

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 10 (1892)

**Heft:** 118

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jahrlieh Fr. 6, 2<sup>o</sup> Semester Fr. 3. — Postvereh: Jahrlieh Fr. 16, 2<sup>o</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suise: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <p>Versendung<br/>regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i><br/>Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>   | <p>Redaktion und Administration<br/>im schweizerischen Departement des Auswärtigen,<br/>Abtheilung Handel.</p> | <p>Rédaction et Administration<br/>au Département fédéral des Affaires étrangères,<br/>Division du commerce.</p>  | <p>La feuille est expédiée<br/>régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i><br/>soir; elle paraît en outre d'autres<br/>jours suivant les besoins.</p> |
| <p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p> |  | <p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.</p> |  |

**Inhalt. — Sommaire.**

Abhanden gekommener Werthtitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der Schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Rückruf von Banknoten. — Rappel de billets de banque. — Avis de la direction générale des douanes suisses. — Droits sur les tissus de soie en Suède (Schwedische Seidengewebzölle).

**Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città**

1892. 10. Mai. Die Firma **F. Wortmann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 18. September 1886, pag. 608) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

10. Mai. Die von **Friedrich His**, Rentier, von und in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 19. Oktober 1891, pag. 831) an Dr. Eduard Kern ertheilte Prokura ist in Folge Todes des erstern erloschen.

11. Mai. Inhaber der Firma **Frid. Schumpff** in Basel ist Fridolin Schumpff von und in Basel. Natur des Geschäftes: Gasthof und Restaurant. Geschäftslokal: Leonhardsgraben 8 (Hôtel Schumpff).

11. Mai. Die Firma **Vereinigte Eiswerke** in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 7. November 1883, pag. 954; Nr. 27 vom 15. März 1887, pag. 201; und Nr. 98 vom 29. August 1888, pag. 748) ist in Folge Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs von Amteswegen gestrichen worden.

**Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo**

1892. 11. Mai. Die unter der Firma **Bürgerschaftsgenossenschaft der Beamten und Angestellten der Vereinigten Schweizerbahnen** mit Sitz in St. Gallen bestehende Genossenschaft hat auf 1. Januar 1892 eine Revision der Statuten vorgenommen und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatte vom 25. März 1886, Nr. 29, Seite 202, publizirten That-sachen getroffen: Aufnahme in der Genossenschaft finden Beamte und Angestellte der Vereinigten Schweizerbahnen, deren Bürgerschaftssumme Zehntausend Franken nicht übersteigt. Die Abgeordnetenversammlung kann auch Kautio-nen für Beamte und Angestellte anderer Bahnverwaltungen eingehen. Die Prämi-enzahlungen sind für alle Mitglieder nach fünfjähriger ununterbrochener Leistung gleichmässig zu sistiren, sofern das gesammte Genossenschaftsvermögen 10% der ganzen Kautionssumme beträgt und mit dem Vorbehalt, dass eventuell die Einzahlungen bis zur erreichten Deckung der Ausfälle wieder verlangt werden können. Nach fünfjähriger ununterbrochener Mitgliedschaft austretenden Genossenschaftlern werden die einbezahlten Jahresbeiträge, soweit solche nicht zu Schadensdeckungen benutzt werden mussten, zurückbezahlt. Präsident, Aktuar und Buchhalter führen Namens der Genossenschaft kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Nachbezeichnete Mitglieder bilden gegenwärtig den Genossenschaftsvorstand: Joseph Leonz Huber von Besenbüren, Aargau, Adjunkt der Betriebskontrolle in St. Gallen, Präsident; Albert Daniel von Uster, Tarifbeamter in St. Gallen, Aktuar und Vizepräsident; Jakob Fink von Basadingen, Thurgau, Reparaturier in St. Gallen, Buchhalter; Ernst Münster von Chur, Adjunkt des Bahningenieurs in St. Gallen, und Martin Gansner von Maienfeld, Depôtchef in Rorschach.

**Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni**

1892. 13. Mai. Unter der Firma **Actiengesellschaft des Freien Rhätiers & Allgemeinen Fremdenblattes** gründet sich, mit dem Sitze in Chur, mit Filiale in St. Moritz-Bad, eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, die genannten Verlagsgeschäfte nebst dem zugehörigen Buchdruckerei-geschäft zu erwerben und zu betreiben. Die Gesellschaftsstatuten sind am 28. Januar 1892 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital besteht aus Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken), eingetheilt in zweihundert Aktien von je Fr. 250 (zweihundert-fünfzig Fr.). Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im «Freien Rhätier». Die Vertretung der Gesellschaft nach Ausßen üben ein von der Generalversammlung aus den Mitgliedern des Ver-waltungscomités gewählter Direktor mit einem andern Mitgliede des Verwaltungs-comités aus, welche Namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unter-schrift durch kollektive Zeichnung führen, sowohl für das Hauptgeschäft in Chur, als die Filiale in St. Moritz-Bad. Direktor der Gesellschaft und Präsident des Verwaltungscomités ist Florian Gengel von Churwalden und Mitglieder des Verwaltungscomités sind Eduard Kling von Halle a. S. und Achill Gengel jr. von Churwalden, alle wohnhaft in Chur. Geschäftslokale: Offizin F. Gengel, Poststrasse Nr. 85 in Chur, und Badstrasse beim Hôtel Hof St. Moritz in St. Moritz-Bad.

**Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia**

Bezirk Aarau.

1892. 11. Mai. Inhaber der Firma **Johs. Hofer** in Aarau (S. H. A. B. 1883, pag. 49), nämlich Gottlieb Hofer von und in Aarau, ändert mit Rücksicht auf die Forderungen des schweizerischen Obligationenrechts seine Firma um in **G. Hofer** in Aarau.

13. Mai. Die von der in Solothurn domizilirten Firma **W<sup>we</sup> Jean Kiefer & C<sup>o</sup>** sub 15. Oktober 1887 in Aarau errichtete Filiale (S. H. A. B. 1891, pag. 152) ist mit 1. Mai 1892 an den bisherigen Vertreter und Prokuristen der Filiale Albin Erdin von Gansingen, in Aarau, mit Aktiven und Passiven käuflich übergegangen, welcher das Geschäft unter der neuen Firma **A. Erdin, Nachfolger von W<sup>we</sup> Jean Kiefer & C<sup>o</sup>** in Aarau weiterführt. Natur des Geschäftes: Mercerie, Wollen- und Weisswaren. Hiemit ist die Filiale der Firma **W<sup>we</sup> Jean Kiefer & C<sup>o</sup>** in Aarau und die an A. Erdin ertheilte Prokura erloschen.

**Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino**

Ufficio di Lugano.

1892. 11 maggio. Proprietaria della ditta individuale **Calanchini Rosa**, in Castagnola, è Rosa Calanchini fu Francesco Gianini di Viganello, domiciliata a Castagnola. Genere di commercio: Conduatrice dell' Osteria Calanchini al Chioso di Castagnola con spaccio di vino e birra.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die in den Handelsamtsblättern Nr. 92, 94 und 95 vom 14., 16. und 20. April 1892 erfolgte Publikation betr. Kraftloserklärung der Aktien Nr. 348 bis und mit 357 der Aktiengesellschaft der Steinbrüche von Ostermündigen ist unrichtig abgefasst. Dieselbe soll vielmehr lauten und wird hiermit in diesem Sinne be-richtigt:

Gestützt auf die Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 61, 62 und 63 vom 4., 5. und 6. April 1889 und die Thatsache, dass die Couponsbogen (bis und mit dem Jahre 1901) zu den Aktien Nr. 348 bis und mit 357 der Aktiengesellschaft der Steinbrüche von Ostermündigen binnen der Frist von drei Jahren der unterzeichneten Amtsstelle nicht vorgelegt worden sind, werden diese Titel hiermit als kraftlos erklärt.

Bern, den 11. Mai 1892.

Der Gerichtspräsident:  
**Sessler.**

(W. 49<sup>a</sup>)

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo**

1892. 11. Mai. Die Firma **Julius Lewy** in Zürich (S. H. A. B. vom 27. Februar 1890, pag. 151) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

11. Mai. Inhaberin der Firma **Th. Lewy-Braune** in Zürich ist Therese Lewy, geb. Braune (gesch. Lewy) von Leipzig in Zürich. Schirmfabrikation. Bahnhofstrasse 48.

11. Mai. In der Firma **Hermann Groener & C<sup>o</sup>** in Zürich (S. H. A. B. vom 23. Januar 1886, pag. 38), sind folgende Aenderungen zu konstatiren: Der Gesellschafter Hermann Groener ist Bürger von Zürich geworden und Leo Groener wohnt ebendasselbst. Die Firma hat ihr Domizil nach Aussersihl, Limmatstrasse 189, verlegt und ihre Natur des Geschäftes ist heute Dampf-brennerei, Liqueurfabrikation und Weinhandel.

12. Mai. Die Firma **H. & M. Schmutzki** in Zürich (S. H. A. B. vom 8. November 1888, pag. 899), hat ihr Domizil nach Aussersihl (Geschäfts-lokal: Posthof), verlegt und es wohnen die beiden Kollektivgesellschaftler eben-falls in Aussersihl.

12. Mai. Die Firma **J<sup>d</sup> Huber, Goldschmid** in Richtersweil (S. H. A. B. vom 4. April 1883, pag. 365) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna**

Bureau Aarberg.

1892. 11. Mai. Die **Käsergenossenschaft von Werdt** mit Sitz in Werdt Gde. Kappelen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 21. April 1887, pag. 314; und Nr. 66 vom 24. März 1891, pag. 273) hat in ihrer Hauptversammlung vom 25. April 1891 den Vorstand bestellt wie folgt: Als Präsident Christian Steiner; als Kassier Jacob Glauser; als Sekretär Christen Bangenter; als Weibel Johann Bangenter, alle auf dem Werdthof; und als Beisitzer Hans Hess, Verwalter in Worben.

Bureau de Courtelary.

12 mai. La raison **Jules F<sup>e</sup> Jeanneret**, fabrication d'horlogerie, à St-Imer (F. o. s. du c. du 24 juillet 1886, n<sup>o</sup> 71, page 495), est éteinte par suite du décès de son chef.

La suite du commerce de cette maison est reprise avec l'actif et le passif par Madame Cécile née Sandoz, veuve de Jules-Frédéric Jeanneret, originaire du Locle, demeurant à St-Imer, sous la raison sociale **V<sup>ve</sup> Jules F<sup>e</sup> Jeanneret**. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: St-Imer. Cette maison donne procuration à Messieurs Samuel Jeanneret et Paul Jeanneret, originaires du Locle, demeurant les deux à St-Imer.

12 mai. Jules-Bertrand Chopard fils d'Auguste et Fritz Favre fils d'Ernest, tous deux fabricants d'horlogerie, demeurant à St-Imer, ont constitué à St-Imer, sous la raison sociale **Chopard et Favre**, une société en nom collectif pour la fabrication et le commerce des marchandises en horlogerie. Cette société a son siège à St-Imer et elle a commencé le 1<sup>er</sup> février 1892.

12 mai. Le chef de la maison **Edouard Donzé**, à Tramelan-dessus, est M. Edouard Donzé, originaire des Breuleux, y demeurant. Genre de commerce: Boulanger. Bureau: Tramelan-dessus.

Bureau Nidau.

11. Mai. Die Aktiengesellschaft **Spar- & Hülfsskasse Madretsch** mit Sitz in Madretsch (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1892, pag. 217) hat am Platze des demissionirenden Geschäftsführers Johann Meyer zum Geschäftsführer ge-wählt Robert Hirt von Tüschert, Amtsnotar in Madretsch.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

## Bureau d'Aigle.

1891. 11 mai. Adrien fils de feu Jean-Rodolphe-Samuel Tauxe, d'Aigle, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **A. Tauxe-Berthex**, à Aigle. Il a repris la suite de l'ancienne Brosserie d'Aigle, Hoirs d'Eugène Gay. Genre de commerce: Fabrique de brosses et d'objets marquetés. Bureau: A la Brosserie, à Aigle.

## Bureau de Grandson.

11 mai. La raison **Hri Dorier-Jörg**, à Grandson (F. o. s. du c. du 28 septembre 1887, n° 91, page 747), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

13 mai. La raison de commerce **Campiche et Perrier**, à la Chaux, rière Ste-Croix (F. o. s. du c. du 5 septembre 1889, n° 146, page 701), ensuite du décès de l'associé Perrier et de renonciation de l'associé Campiche est éteinte et radiée. Ce dernier est chargé de la liquidation.

13 mai. La raison **Elo Recordon**, à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, n° 84, page 672), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

13 mai. Eugène-Louis Leresche feu Louis, de Ballaigues, domicilié à Ste-Croix, est le chef de la maison **Eugène Leresche** audit lieu. Genre de commerce: Fournitures d'horlogerie et de pièces à musique. Domicile et bureau: 15, Rue Centrale.

## Bureau de Lausanne.

10 mai. Le chef de la maison **Fr. Johann**, à Lausanne, est Fritz Johann de Corcelles, près Neuchâtel, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café-chocolat. 5, Rue Haldimand.

11 mai. Anna née Anger, femme de Henri-Grivel, de Morges et St-Livres, assistée et autorisée aux présentes par son dit mari, et Fanny fille majeure et célibataire d'Oswald Anger, de Geyer (Saxe), les deux domiciliées à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Grivel & Anger**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1892. Genre de commerce: Couturiers pour dames. 2, Rue du Midi.

11 mai. La raison **Charles Perrin**, à Duchy (Hôtel d'Angleterre) (F. o. s. du c. du 23 juin 1883, n° 94, page 755), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

12 mai. La raison **J. Lazare**, à Lausanne (succursale de la même maison, à Genève) (F. o. s. du c. du 21 janvier 1888, n° 9, page 68), est radiée ensuite de remise de commerce au fils du titulaire, Michel Lazare de Genève, domicilié à Lausanne, lequel continue la maison sous la raison **M. Lazare fils**, à Lausanne, laquelle devient un établissement principal. Michel Lazare reprend également l'actif et le passif de ladite succursale. Genre de commerce: Soieries, broderies, lingerie, etc. Magasin: 19, Rue du Pont.

## Bureau de Morges.

11 mai. Sous la raison sociale de **Société des Bains du Lac** il a été fondé à Morges par acte reçu Louis Brélaz, notaire, le 12 mars 1892, une société anonyme, avec siège à Morges, ayant pour but l'exploitation des bains qui seront construits sur l'emplacement concédé par la commune de Morges. La durée de la société est fixée à vingt ans dès le jour de la stipulation de l'acte prémentionné. Le capital social est de vingt mille francs; il est représenté par trois cents actions anciennes de dix francs chacune et par trois cent soixante actions nouvelles de cinquante francs. Les actions sont nominatives et transmissibles moyennant inscription sur le registre à souche de la société. Le capital social pourra être amorti et dans ce cas les actions seront remboursées par voie de tirage au sort et suivant la décision prise par l'assemblée générale. Les publications émanant de la société seront insérées dans les journaux locaux, savoir l'Ami de Morges et l'Echo de Morges. La société est administrée par un comité de sept membres, savoir d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier et de trois autres membres. Le président et le secrétaire signent tous les actes de la société et obligent seuls cette dernière par leur signature collective vis-à-vis des tiers. Le président est Eugène Meuret et le secrétaire Gustave Schopfer, domiciliés à Morges.

## Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 10 mai. Suivant statuts datés du 30 mars 1892 et sous la raison sociale **Société générale d'Assainissement**, il a été constitué une association régie par le titre 27 du C. O. et qui a son siège dans la ville de Genève. Des succursales, ou bureaux auxiliaires pourront être installés dans d'autres villes par décision de la direction. Le but de l'association est l'acquisition, la fabrication et la vente ou l'exploitation de tous produits désinfectants antiputrides et antiseptiques, etc., et généralement l'exploitation de tous produits ayant trait à l'assainissement. L'achat ou la vente de tous immeubles, meubles, matériel, marchandises et la conclusion de tous traités se rapportant à cette exploitation. L'apport des associés consiste en un monopole de fabrication et d'exploitation de divers produits désinfectants antiputrides et antiseptiques et divers traités relatifs à leur fabrication ou à leur exploitation. L'ensemble de ces droits et subdivisé en 1000 parts égales sans valeur fixée par les statuts. On entre dans l'association par l'acquisition d'une ou plusieurs parts de propriété. Chaque associé a le droit d'en sortir par la vente de ses parts. Un registre de transfert sera tenu à cet effet par la direction de l'association. Les biens de l'association répondent seuls des engagements de celle-ci. Les sociétaires sont dégagés de toute responsabilité personnelle. La durée de l'association est indéterminée et ne commencera que du jour de son inscription au registre du commerce de Genève. Les convocations aux assemblées générales se feront par lettres recommandées adressées aux sociétaires et par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce, et facultativement dans le journal l'Industrie Française. Après paiement des frais généraux de la société, il sera prélevé 5% de la somme à répartir pour la réserve. 10% du surplus seront remis aux administrateurs et le solde distribué aux associés au prorata de leurs parts. L'association est administrée par un conseil d'administration en nombre indéterminé, élu pour trois ans, mais qui, pour le premier exercice échéant à fin décembre 1893, est fixé à trois membres, dont un administrateur délégué nommé par le conseil. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature seule de l'administrateur délégué. Les membres du conseil d'administration sont MM. Léopold Le Sueur-de-Gosmesnil, avocat, 17, Rue Guyon, à Paris; Bernard Pordès, négociant, 10, Rue du Maine, à Asnières, près Paris; et Georges Perret, directeur du journal l'Industrie française, 12, Boulevard Poissonnière, à Paris. L'administrateur délégué est M. Georges Perret, faisant pour tout ce qui concerne la direction, élection de domicile à Genève, dans les bureaux de M. E.-L. Schott, 14, Corratierie.

10 mai. Le chef de la maison **Guierdel**, à Genève, commencée le 15 mars 1892, est Auguste-Adrien Guierdel de Farges (département de l'Ain), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café. Locaux: 29, Place St-Gervais. (Ancien établissement «A. Grosbegnin»).

10 mai. Le chef de la maison **Sam Perrin**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> avril 1892, est Samuel-Abraham Perrin de Payerne (Vaud), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Charcuterie. Locaux: 2, Cours de Rive.

10 mai. Par jugement du 9 mai 1892, le tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève, a déclaré en état de faillite la maison **Kaiser-Favre**, commerce de modes et marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1890, page 402). Cette maison est par ce fait radiée d'office.

11 mai. Les suivants: Auguste-Jacques Blum de Besançon (Département du Doubs) et Moïse Lévy de Belfort (Département du Haut-Rhin), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale: **Blum & Lévy**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1892. Genre d'affaires: Vins et liqueurs en gros. Bureau et cave: Clos du Collège de la Prairie.

11 mai. Le chef de la maison **Heymann Arnold**, à Genève, commencée le 15 juin 1891, est Arnold Heymann de Reichenbach (Berne), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Boulangerie. Locaux: 20, Rue de Montbrillant (ancien commerce Perrenoud).

11 mai. La maison **Veuro Schautz**, à Carouge, commerce d'épicerie et fromages (F. o. s. du c. du 12 février 1887, page 109), a donné dès le 12 mai 1892 procuration au fils de la titulaire, Charles-Isaac Schautz de Genève, domicilié à Carouge.

## Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

14. Mai 1892, 8 Uhr Vormittags.

No 5826.

**G. Hintermann-Heiz**, z. **Steinburg**, Fabrikant,

Beinwyl am See, Kt. Aargau (Schweiz),



## Cigarren und Tabak.

14. Mai 1892, 8 Uhr Vormittags.

No 5827.

**A. Sager-Eichenberger**, Fabrikant,

Beinwyl am See, Kt. Aargau (Schweiz).



## Cigarren und Tabak.

14 mai 1892, 3 heures après-midi.

No 5828.

**Charles Von der Muhll**, fabricant,

Sion (Suisse).



## Tabacs, cigares, pipes et autres articles pour fumeurs.

14 mai 1892, 3 heures après-midi.

No 5829.

**Charles Von der Muhll**, fabricant,

Sion (Suisse).



## Tabacs, cigares, pipes et autres articles pour fumeurs.

## Aenderung. — Modification.

Marke Nr. 115 der in der Schweiz, unterm 24. Mai 1882, eingetragenen deutschen Marken für Teppiche und Tischdecken. Die Inhaber dieser Marke, «Gebr. Schoeller & Co» in Düren (Preussen), haben seit 24. Dezember 1887 ihre Firma in Gebr. Schoeller geändert; registriert den 12. Mai 1892.

## Löschung. — Radiation.

La marque n° 2097, enregistrée le 25 novembre 1887, pour «Moutarde de table», au nom de: **Von Auw frères**, droguistes à Morges, est radiée à la demande des déposants; enregistrement du 14 mai 1892.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Mai 1892.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 mai 1892.

| Nr. | Firma<br>Raison sociale                        | Noten — Billets |             | Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle<br>Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central |             |     | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken<br>Billets d'autres banques d'émission suisses |           | Uebrige Kassabestände<br>Autres valeurs en caisse |             | Total |  |
|-----|--|-----------------|-------------|--|-------------|-----|---|-----------|---|-------------|-------|--|
|     |  | Emission        | Circulation | Fr.  | Fr.         | Ct. | Fr.   | Fr.       | Ct.   | Fr.         | Ct.   |  |
| 1   | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen         | 9,900,000       | 9,404,450   | 3,761,780  | 1,539,125   | —   | 946,150   | 69,530    | 80  | 6,316,535   | 80    |  |
| 2   | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal        | 1,500,000       | 1,476,700   | 590,250  | 259,455     | —   | 50,850  | 17,507    | 05  | 918,092     | 05    |  |
| 3   | Kantonalbank von Bern, Bern                    | 15,000,000      | 14,365,500  | 5,747,400  | 2,062,265   | 70  | 612,750   | 50,873    | 26  | 8,473,288   | 96    |  |
| 4   | Banca cantonale ticinese, Bellinzona           | 2,000,000       | 1,964,600   | 785,840  | 85,154      | 75  | 34,400  | 86,361    | 16  | 991,755     | 91    |  |
| 5   | Bank in St. Gallen, St. Gallen                 | 11,500,000      | 11,140,300  | 4,456,120  | 1,111,290   | 55  | 749,650   | 27,485    | 85  | 6,341,546   | 40    |  |
| 6   | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer     | 750,000         | 729,000     | 291,600  | 60,010      | —   | 20,450  | 2,571     | 25  | 374,631     | 25    |  |
| 7   | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden                | 1,500,000       | 1,490,200   | 596,080  | 231,189     | 15  | 247,450   | 28,016    | 55  | 1,102,735   | 70    |  |
| 8   | Aargauische Bank, Aarau                        | 4,000,000       | 3,750,850   | 1,500,340  | 549,500     | 84  | 443,200   | 36,762    | 09  | 2,529,802   | 93    |  |
| 9   | Toggenburger Bank, Lichtensteig                | 1,000,000       | 984,100     | 393,640  | 143,207     | 14  | 188,700   | 58,806    | 62  | 779,338     | 76    |  |
| 10  | Banca della Svizzera italiana, Lugano          | 2,000,000       | 1,989,000   | 795,600  | 319,510     | 80  | 28,400  | 82,055    | 42  | 1,225,565   | 72    |  |
| 11  | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld        | 1,000,000       | 990,950     | 396,380  | 247,355     | —   | 44,100  | 46,988    | 85  | 734,823     | 85    |  |
| 12  | Graubündner Kantonalbank, Chur                 | 4,000,000       | 3,927,600   | 1,571,040  | 683,768     | 85  | 351,250   | 19,277    | 83  | 2,616,326   | 23    |  |
| 13  | Luzerner Kantonalbank                          | 2,000,000       | 1,925,200   | 769,280  | 542,870     | —   | 146,600   | 15,019    | 81  | 1,473,769   | 81    |  |
| 14  | Banque du Commerce, Genève                     | 20,000,000      | 16,803,400  | 6,721,360  | 743,041     | 60  | 206,950   | 91,231    | 55  | 7,762,583   | 15    |  |
| 15  | Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau          | 3,000,000       | 2,968,350   | 1,187,340  | 247,682     | 29  | 98,100  | 4,719     | 53  | 1,537,841   | 82    |  |
| 16  | Bank in Zürich, Zürich                         | 11,700,000      | 11,292,900  | 4,517,160  | 1,817,390   | 01  | 687,850   | 4,326     | 12  | 7,026,736   | 13    |  |
| 17  | Bank in Basel, Basel                           | 20,000,000      | 14,702,400  | 5,880,960  | 2,072,205   | 90  | 3,618,700   | 114,661   | 89  | 11,686,527  | 79    |  |
| 18  | Bank in Luzern, Luzern                         | 4,000,000       | 3,940,600   | 1,576,240  | 308,993     | 91  | 179,550   | 59,056    | 50  | 2,123,840   | 41    |  |
| 19  | Banque de Genève, Genève                       | 5,000,000       | 4,307,000   | 1,722,800  | 293,350     | 80  | 242,850   | 40,820    | 85  | 2,239,820   | 65    |  |
| 21  | Zürcher Kantonalbank, Zürich                   | 22,200,000      | 19,943,150  | 7,977,260  | 6,131,706   | 25  | 1,120,300   | 118,533   | 93  | 15,347,805  | 18    |  |
| 23  | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen             | 2,500,000       | 2,474,150   | 989,660  | 216,202     | 19  | 142,300   | 50,491    | 80  | 1,398,653   | 99    |  |
| 24  | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg       | 1,000,000       | 977,750     | 391,100  | 97,350      | —   | 64,500  | 3,244     | 65  | 556,194     | 65    |  |
| 25  | Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg | 1,500,000       | 1,456,400   | 582,160  | 57,125      | —   | 99,300  | 7,092     | 52  | 745,677     | 52    |  |
| 26  | Banque cantonale vaudoise, Lausanne            | 10,000,000      | 9,232,950   | 3,693,180  | 674,577     | 08  | 487,450   | 144,674   | 63  | 4,999,881   | 61    |  |
| 27  | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf         | 1,000,000       | 990,750     | 396,300  | 25,300      | —   | 37,050  | 4,762     | 20  | 463,502     | 20    |  |
| 28  | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans     | 990,000         | 982,550     | 393,020  | 63,330      | —   | 15,850  | 324       | 83  | 472,524     | 83    |  |
| 30  | Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel        | 3,000,000       | 2,966,550   | 1,162,620  | 141,570     | 15  | 422,350   | 29,025    | 28  | 1,755,565   | 43    |  |
| 31  | Banq. commerciale neuchâtoise, Neuchâtel       | 3,390,000       | 3,151,700   | 1,260,680  | 160,698     | 45  | 236,400   | 294,616   | —   | 1,952,394   | 45    |  |
| 32  | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen        | 1,500,000       | 1,435,100   | 574,040  | 226,407     | 61  | 284,400   | 22,144    | 57  | 1,106,992   | 18    |  |
| 33  | Glarner Kantonalbank, Glarus                   | 1,500,000       | 1,477,150   | 590,860  | 336,005     | —   | 46,750  | 9,918     | 55  | 983,533     | 55    |  |
| 34  | Solothurner Kantonalbank, Solothurn            | 4,000,000       | 3,986,550   | 1,594,620  | 460,515     | 43  | 336,400   | 30,019    | 78  | 2,421,555   | 21    |  |
| 35  | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen                 | 982,500         | 982,500     | 393,000  | 45,705      | —   | 30,300  | 5,134     | 21  | 474,129     | 21    |  |
| 36  | Kantonalbank Schwyz                            | 2,000,000       | 1,969,550   | 787,820  | 154,945     | 80  | 20,950  | 7,646     | 26  | 971,362     | 06    |  |
| 37  | Credito Ticinese, Locarno                      | 1,000,000       | 928,650     | 371,460  | 40,315      | —   | 77,700  | 51,706    | 35  | 541,181     | 35    |  |
|     | Stand am 7. Mai 1892                           | 176,412,500     | 161,047,550 | 64,419,020   | 22,089,289  | 25  | 12,314,850  | 1,626,412 | 43  | 100,449,571 | 74    |  |
|     | Etat au 7 mai 1892                             | 178,140,000     | 164,775,750 | 65,910,300   | 20,515,950  | —   | 15,410,850  | 1,520,001 | 47  | 103,357,101 | 47    |  |
|     |  | — 1,727,500     | — 3,728,200 | — 1,491,280  | + 1,573,339 | 25  | — 8,096,000   | + 106,411 | 02  | — 2,907,529 | 75    |  |

\* Wovon in Abzählungen von 1000 Fr. 10,970,000 Anonymen Circulation  
 „ 500 „ 19,585,000 Circulation accusée } Fr. 161,047,550. —  
 „ 100 „ 89,319,200 Noten in Kassen der Banken  
 „ 50 „ 41,173,350 Billets chez les banques } „ 12,314,850. —  
 Fr. 161,047,550  
 Noten in Händen Dritter  
 Billets en mains de tiers } Fr. 148,732,700. —  
 Gesetzhaltige Baarschaft  
 Espèces légales en caisse } „ 86,508,309. 25  
 Uebrigere Circulation  
 Circulation non couverte } Fr. 62,224,390. 75  
 Gold - Or . . . . . Fr. 66,561,655. —  
 Silber - Argent . . . . . „ 19,946,654. 25  
 Gesetzhaltige Baarschaft  
 Kucassette métallique . . . . . } Fr. 86,508,309. 25  
 Stand am 7. Mai 1892 } Fr. 149,364,900. —  
 Etat au 7 mai 1892 } Fr. 62,938,650. —  
 Fr. 86,426,250. —

\* Vormals: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.  
 (Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 14. Mai 1892. — Du 14 mai 1892. (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma<br>Raison sociale        | Noten Emission<br>Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.         |  |   |  | Total          |   |   |
|-----|--------------------------------|----------------------------|--|--|---|--|----------------|---|---|
|     |                                |                            | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken<br>Billets d'autres banques d'émission suisses | Checks, inners 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken<br>Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Inners 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois<br>Schweizer Wechsel<br>Effets sur la Suisse | Ausland-Wechsel<br>Effets sur l'étranger |                | Lombard-Wechsel<br>Avances sur nantissement | Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons<br>Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons |
| 5   | Bank in St. Gallen             | 11,500,000                 | 749,650  | —  | 6,196,430. 27   | 267,263. 45                              | 3,306,877. 45  | —   | 10,520,221. 17  |
| 14  | Banque du Commerce à Genève    | 20,000,000                 | 206,950  | 38,050. —  | 10,154,962. 20  | 272,177. 40                              | 5,762,900. —   | —   | 16,435,039. 60  |
| 16  | Bank in Zürich                 | 11,700,000                 | 687,850  | —  | 3,563,090. 28   | 7,408. 69                                | 7,875,210. 45  | —   | 12,133,559. 42  |
| 17  | Bank in Basel                  | 20,000,000                 | 3,618,700  | —  | 6,434,636. 39   | 200,000. —                               | 6,303,270. —   | —   | 16,556,606. 39  |
| 19  | Banque de Genève               | 5,000,000                  | 242,850  | —  | 7,643,018. 45   | 66,572. 50                               | 1,223,966. 70  | 497,610. —                                  | 9,574,017. 65   |
| 31  | Banque commerciale neuchâtoise | 3,390,000                  | 236,400  | —  | 5,545,403. 46   | 20,748. 35                               | 601,580. —     | —   | 6,404,131. 81   |
|     | Stand am 7. Mai 1892           | 71,590,000                 | 5,742,400  | 38,050. —  | 39,437,841. 05  | 834,170. 39                              | 25,073,804. 60 | 497,610. —                                  | 71,623,576. 04  |
|     | Etat au 7 mai 1892             | 73,190,000                 | 7,278,600  | 15,000. —  | 39,791,990. 29  | 890,603. 24                              | 25,261,030. 25 | 497,610. —                                  | 73,734,833. 78  |
|     |                                | — 1,600,000                | — 1,536,200  | + 23,050. —  | — 354,449. 24   | — 56,432. 85                             | — 187,225. 65  | —   | — 2,111,257. 74   |

| Nr. | Firma<br>Raison sociale        | Aktiven — Actif                                     |   |  | Passiven — Passif                           |   |  | Total           |
|-----|--------------------------------|---|---|--|---|---|--|-----------------|
|     |                                | Gesetzliche Baarschaft<br>Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes<br>Couverture des billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben<br>Autres créances disponibles à courte échéance | Noten-Zirkulation<br>Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden<br>Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden<br>Engagements sur effets de change |                 |
| 5   | Bank in St. Gallen             | 5,567,410. 55                                       | 10,520,221. 17  | 1,807,275. —   | 11,140,300                                  | 943,855. 37   | 119,000. —   | 12,203,155. 37  |
| 14  | Banque du Commerce à Genève    | 7,464,401. 60                                       | 16,435,039. 60  | 37,331. 55   | 23,936,772. 75                              | 16,803,400  | 3,147,301. 70  | 19,950,701. 70  |
| 16  | Bank in Zürich                 | 6,334,550. 01                                       | 12,133,559. 42  | 1,841,779. 98  | 20,809,889. 41                              | 11,292,900  | 977,779. 60  | 12,270,679. 60  |
| 17  | Bank in Basel                  | 7,953,165. 90                                       | 16,556,606. 39  | 3,392,011. 95  | 27,901,784. 24                              | 14,702,400  | 4,041,903. 75  | 18,744,303. 75  |
| 19  | Banque de Genève               | 1,956,150. 30                                       | 9,574,017. 65   | —  | 11,530,167. 95                              | 4,307,000   | 153,594. 70  | 4,460,594. 70   |
| 31  | Banque commerciale neuchâtoise | 1,421,378. 45                                       | 6,404,131. 81   | 49,327. 29   | 7,874,837. 55                               | 3,151,700   | 363,546. 47  | 3,515,246. 47   |
|     | Stand am 7. Mai 1892           | * 30,697,056. 81                                    | 71,623,576. 04  | 7,127,725. 77  | 109,448,358. 62                             | 61,397,700  | 9,627,981. 59  | 71,144,681. 59  |
|     | Etat au 7 mai 1892             | 80,953,394. 21                                      | 73,734,833. 78  | 7,495,593. 57  | 112,183,821. 56                             | 63,262,200  | 9,763,790. 03  | 73,144,990. 03  |
|     |                                | — 256,337. 40                                       | — 2,111,257. 74   | — 367,867. 80  | — 2,735,462. 94                             | — 1,864,500   | — 135,308. 44  | — 2,000,308. 44 |

\* Ohne Fr. 45,561. 47 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — \* Sans fr. 45,561. 47 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 Diskonto am 14. Mai 1892, Lausanne 3 1/2 %, Basel, Bern, Genf, St. Gallen und Zürich 3 %. — Escompte le 14 mai 1892, Lausanne 3 1/2 %, Bâle, Berne, Genève, St-Gall et Zurich 3 %.

## Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

### Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

|   | Effektive Zirkulation<br>Circulation eff. | Totaler Baarvorrath<br>Encaisse totale | Ungedeckte Zirkulation<br>Circul. non couv. | Verfügb. Baarschaft<br>Encaisse dispo. |
|---|---|--|---|--|
| <b>1891.</b>                                    |   |  |   |  |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .         | 148,642                                   | 84,892                                 | 63,750                                      | 19,497                                 |
| Maximum . . . . .                               | 166,952                                   | 92,156                                 | 78,809                                      | 22,758                                 |
| Minimum . . . . .                               | 137,971                                   | 80,025                                 | 51,778                                      | 15,473                                 |
| <b>1892.</b>                                    |   |  |   |  |
| <b>I. Quartal - 1<sup>er</sup> trimestre.</b>   |   |  |   |  |
| Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .         | 149,267                                   | 90,137                                 | 59,130                                      | 24,181                                 |
| Maximum . . . . .                               | 168,531                                   | 92,297                                 | 77,832                                      | 26,936                                 |
| Minimum . . . . .                               | 141,418                                   | 88,309                                 | 51,415                                      | 18,499                                 |
| <b>II. Quartal - II<sup>me</sup> trimestre.</b> |   |  |   |  |
| 2. April - 2 <i>avril</i> . . . . .             | 148,428                                   | 87,183                                 | 61,245                                      | 22,459                                 |
| 9. April - 9 <i>avril</i> . . . . .             | 145,654                                   | 86,770                                 | 58,885                                      | 23,721                                 |
| 16. April - 16 <i>avril</i> . . . . .           | 143,622                                   | 86,622                                 | 57,000                                      | 23,195                                 |
| 23. April - 23 <i>avril</i> . . . . .           | 145,959                                   | 86,706                                 | 59,253                                      | 23,519                                 |
| 30. April - 30 <i>avril</i> . . . . .           | 154,436                                   | 86,815                                 | 67,621                                      | 20,663                                 |
| 7. Mai - 7 <i>mai</i> . . . . .                 | 149,365                                   | 86,426                                 | 62,939                                      | 20,516                                 |
| 14. Mai - 14 <i>mai</i> . . . . .               | 148,733                                   | 86,508                                 | 62,225                                      | 22,089                                 |

### Rückruf von Banknoten.

Die „Bank in Zürich“ in Zürich hat auf ihr Notenemissionsrecht freiwillig verzichtet.

Nach Massgabe des Regulativs vom 15. November 1883 werden die Noten der Bank in Zürich (B. 16) hiemit zurückgerufen und wird bekannt gegeben, dass die für den Rückzug anberaumte Frist mit **30. Juni 1894** abläuft.

Die zurückgerufenen Noten dürfen von der genannten Emissionsbank nicht mehr ausgegeben werden und es bleibt dieselbe bis zum Ablauf der Rückzugsfrist allen Bestimmungen des Banknotengesetzes unterstellt.

Die übrigen Emissionsbanken bleiben bis dahin verpflichtet, die Noten der genannten Bank nach Massgabe von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes anzunehmen und einzulösen.

Bern, den 29. April 1892.

Edg. Finanzdepartement.

### Rappel de billets de banque.

La „Bank in Zürich“ à Zurich a renoncé volontairement à son droit d'émission de billets de banque.

Suivant les prescriptions du règlement du 15 novembre 1883 les billets de la «Bank in Zürich» (B. 16) sont par la présente appelés au retrait et le terme de ce retrait est fixé au **30 juin 1894**.

Les billets rappelés ne doivent plus être mis en circulation par ladite banque et celle-ci reste soumise à toutes les dispositions de la loi sur les billets de banque jusqu'au terme fixé pour le retrait.

Les autres banques d'émission sont tenues jusqu'à cette époque d'accepter et de rembourser les billets de cette banque conformément aux art. 20 et 21 de la loi.

Berne, le 29 avril 1892.

Département fédéral des finances.

## AVIS.

Les changements que le nouveau traité de commerce conclu avec l'Italie le 19 avril dernier apportera au tarif des douanes suisses (édition d'usage du 1<sup>er</sup> février 1892) ont été réunis dans un tableau qui vient de sortir de presse et qu'on peut se procurer au prix de 10 centimes l'exemplaire aux directions de douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève. Cette publication sera remise gratuitement aux personnes qui se sont procuré le nouveau tarif d'usage et qui en feront la demande, par la direction d'arrondissement qui leur a fourni le tarif.

Le Conseil fédéral fixera la date de l'entrée en vigueur des taux du nouveau tarif conventionnel avec l'Italie.

Berne, le 9 mai 1892.

Direction générale des douanes.

### Avis concernant la statistique du commerce.

Pour diverses raisons se rapportant au changement de régime douanier qui a eu lieu au commencement de février, il n'est pas possible de faire paraître, à l'époque ordinaire, le tableau statistique du premier trimestre de 1892. Autorisés par le département fédéral des douanes, nous le supprimerons pour cette année; en revanche, nous répondrons volontiers aux demandes de renseignements qui nous seront adressées.

Berne, le 9 mai 1892.

Direction générale des douanes.

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

### Zollwesen. — Douanes.

**Suède.** Nous avons publié dans le n° 79 de cette feuille, du 30 mars dernier, une correspondance de la Suède, relative au nouveau projet de tarif douanier que le gouvernement suédois avait présenté à la diète. Il résulte d'informations que nous recevons à ce sujet, que les droits proposés par le gouvernement sur les tissus de soie, ont été assez fortement réduits dans la votation commune de la diète qui a eu lieu le 13 de ce mois. Le tableau qui suit, donne les résultats obtenus:

|   | Droits actuels<br>le kilo       | Droits proposés par<br>le gouvernement<br>le kilo | Droits à partir du<br>1 <sup>er</sup> janvier 1893<br>le kilo |
|---|---------------------------------|---|---|
| <b>Soie.</b> Rubans de velours, de soie et de soie pure; étoffes de soie pure, et brocards d'or et d'argent | couronnes 2.80<br>= francs 3.92 | cour. 12. —<br>= fr. 16.80                        | cour. 8. —<br>= fr. 11.20                                     |
| <b>Mi-soie,</b> rubans et tissus  | couronnes 2.35<br>= francs 3.29 | cour. 4. —<br>= fr. 5.60                          | cour. 3. —<br>= fr. 4.20                                      |

Pour les tissus de soie pure, le droit de 8 couronnes a été voté par 185 voix (64, 1<sup>re</sup> chambre, et 121, 2<sup>me</sup> chambre) contre 178 voix (75, 1<sup>re</sup> chambre, et 103, 2<sup>me</sup> chambre), qui voulaient le droit de 12 couronnes.

Pour les tissus de mi-soie, le droit de 3 couronnes a été voté par 207 voix (73, 1<sup>re</sup> chambre, et 134, 2<sup>me</sup> chambre) contre 159 voix (68, 1<sup>re</sup> chambre, et 91, 2<sup>me</sup> chambre), qui voulaient le droit de 4 couronnes.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Aktiengesellschaft „Neues Stahlbad St. Moritz“.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der  
**Samstag, den 28. Mai 1892, Nachmittags 2 Uhr,**  
im obern Saale der „Waag“ in Zürich  
stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

(M 7617 Z)

#### Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten.
- 4) Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrath.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten können ebendasselbst gegen Hinterlage der Interimsscheine drei Tage vor der Generalversammlung bezogen werden (§ 12 der Statuten).  
Zürich, 14. Mai 1892.

(295<sup>3</sup>)

Der Verwaltungsrath.

## Oeffentliches Inventar.

Ueber den Nachlass des am 9. März 1892 in Zürich verstorbenen **Johannes Pfunder**, alt-Baumeister von und wohnhaft gewesen an der Stadelhoferstrasse Nr. 40 in Zürich, hat das Bezirksgericht das öffentliche Inventar bewilligt.

Ansprüche und Verbindlichkeiten an diesen Nachlass — auch allfällige, seit dem 9. März d. J. erloschene Verbindlichkeiten — sind bis zum **31. Mai 1892** bei unterzeichneter Stelle anzumelden unter Vermeidung der für den Unterlassungsfall gesetzlich bestehenden Rechtsnachtheile. (O F 2842)

Zürich, den 13. Mai 1892.

Notariat der Stadt Zürich:

Ulr. Karrer, Notar.

(294<sup>5</sup>)

## Brosserie d'Aigle,

ancienne maison d'Eug. Gay, fondée en 1856.

**A. Tauxe-Berthex**, propriétaire, prévient son honorable clientèle qu'il n'existe à Aigle qu'une seule fabrique de brosses. Un article paru dans le Journal l'Intermédiaire pouvant prêter à équivoque, il avise les personnes que cela pourrait intéresser, qu'il n'a jamais confié la représentation de la maison à Mr. B. Caille-Gay. Son voyageur, Mr. A. Specht, est seul chargé de traiter avec les clients et de leur offrir ses marchandises. (296<sup>3</sup>)

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

## „SCHWEIZ“

### Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1891 auf 25% festgesetzt. Demnach wird der am 15. Mai a. c. fällige Coupon Nr. 22 mit

(H1741 Z)

**Fr. 125**

und zwar von heute ab an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.  
Wir bitten, den Coupons ein Nummernverzeichnis beizufügen.  
Zürich, den 29. April 1892.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident: Der Direktor:

(255<sup>3</sup>)

**Riedtmann-Naef.**

**H. Knorr.**

## Ungarische Kohlenbergwerksgesellschaft Radoboj.

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiemit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung einberufen, welche **Mittwoch, den 15. Juni 1892**, Vormittags 11 Uhr, in **Basel**, Gerbergasse Nr. 48, 1. Stock, stattfinden wird.

#### Traktanden:

- 1) Liquidation der Gesellschaft.
- 2) Ernennung von Liquidatoren.

Basel, den 12. Mai 1892.

(288<sup>3</sup>)

**Dr. E. Stöcklin.**

## THE MARINE, Insurance Company, Limited.

### Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

Sécurité de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (58<sup>3</sup>)